باڵە درەوشاوەکان

هەندرێن
(سوێد)

١

بە ڕامان، لە دەنگ و جەنگەکان.
زایەڵەی کێوەکان دەجمێن.
ئەوەتا بە ویستی نامۆیی باڵ دەگرم و
بۆشاییم تەنییەوە و
بە پیتی ئەزموونێک لە خوڕە،
لە چاوی ئاسۆیەک تاراوگەی نەبینراو دەنووسێتەوە.

٢

کۆچ بە ئاماژە شەبەنگییەکانی،
ڕێچکەیەک لە بناری «کارۆخ» و
تیریژێک لە داستانی «قەوزەی ناو کانییەکەی مەلەکان»،
لە ماڵی یادەوەری دەڕوانێ.
لێرەڕا، ڕۆشناییەک لە ڕوانگەو
هزرێکی تێنووش، لە گوتندا هانکە هانک ڕادەپسکێ.
بۆ زەردەواڵەکان دەروازەکەت واڵا بکە.
ئەی ئایندە!

٣

بە نهێنی شەو کۆچ و
ئەستێرەی ڕاماوی سەر لووتکە،
شەو بایەک لەوێوە بۆنی چیا هەڵدەگرێ،
تەنیایی ئێوارەی یەکشەممە و بۆشایی باغچەکەم
بە ئاوڕشێنێک دادەگرێ.
ئاوڕێک، بۆ دەستنووسی سەر هەنییەت دەڕوانێ:

ژیاننامەیەک لە باڵی بێماڵی،
تاراوگەش تاقیکردنەوەی نادیار.

٤

لە ئاوەڵا بوون، لە هەنگاو،
لە گەڕانەوە و لە دۆشداماندا
کردەی هەڵکاڵینێکە:
دەنگدانەوەی وشە.

٥

بەدەم گەڕیدەی بۆشایی،
بەنێو چۆڕانەوەی چۆڵایی،
لەبەر چاوان و بەدەست ئاوابوونی ئاگایی،
بە جێنشین بوونت لە فەرامۆشی،
سێبەرێک شەق دەکەی.
لە جێگۆڕکێی کات و لە شوێنە کاڵبۆوەکاندا،
باڵەفڕە و ڕەوکردنێکە:
سوورگەی باڵە سرتە هەڵگرتووەکانی،
شەبەنگی زمانی من.

٦

لە گەڕاندایە مانایەک؛
لە مانا و لە یادتدایە کۆچەکەت.
باڵێک لە ڕابردوو و
ڕۆچوونێک لە دڵی داهاتوو:
جووتە باڵێکە هەبوونی پەیڤی من، ئاسۆکەم.

٧

ئازارێک لە چریکەی جەستەوە
نمایشێک لە یادی شەڕەکان،
لێرەوە بۆ ئەوێ،
لە خەودا ڕادەبێ:
نە لێرە و نە لەوێی.
لە نێوان دوو ماوە؛ دوو وڵاتی نامۆدا،
خەونێکە پەرت و بڵاو دەجمێ، دەپەیڤێ:
ئەم منە!

٨

ڕاسانێک، کۆڕەوێک، لە دەنگی خێڵێکدا ئاوارە دەبێ و
چڕنووکێک لە ناوەکیدا بیرهاتنەوەکان دەئەنجنێ.
مانایەک لە زاردا هەڵدەگەڕێتەوە و
نەوەیەک لە زمان غەوارە دەبێ،
شوێن پێیەک لە شۆڕش، لە یەکاتییەکی ڕماودا،
هەڕاجی ڕادەگەیەنێ.
مێژوویەک بە دەست دێوجامەی سەروەری بێسەردا،
ئیرادەی زڕاوە.

٩

لەمدیو تەنوورەی سوورتەوە،
سەمای ختۆکە و شەبەنگی هەوەسە،
شەپۆلی مەمکی تۆ.
دەنگیشت جۆلانەی بارانە و
لە خاوی بوون دەچێ،
خورپەی شیلەی تۆ.
بە ژنێتیت تەڕ بوونی دەنوێنێ،
ئێوارە.
کێشوەری مەیل دەچڕێ،
ئاهەنگی باڵندەی ڕژانت.
جەستەیەک لە یەکەی لەشێکدا دەپشکوێ و
بەدەم ئاوازی ڕاماندا،
دوو ڕووبار نقومی یەک دەبن.
لە چاو، لە دەم و بۆنی ڕۆحەوە،
هاڵاوی توانەوەمین،
ئاوازێک دەلاوێنینەوە. بارانێک دەنووسینەوە.

١٠

بەسەر شەپۆلی شوێنەوە،
لە جەنگی کەڵکەڵەی کاتێکی بێخاڵدا.
بە بینایەک لە فەرامۆشی زەریا،
جەستەی بە خەون گەمارۆدراوم
ڕووت دەکاتەوە؛ بێدارم دەکاتەوە:
ئەم کێژە.

١١

تەقینەوەیەک لە گومان
فڕینێک بە باڵەکانی بێدەنگی،
هێوارانە زەمانم پڕ دەکا لە جووڵە.
شەبەنگێک لە بزەی هەقیقەتە،
ئەم خودە.

١٢

تاراوگەش تۆڕێکە لە سرتەی دیاردەی من دەفراژێ،
تەکانێک لە قوڕگی عەدەمدا ڕوانگەکەت تەی دەکا.
وەک جەنگێک پانتایی هەقیقەت دادەگری،
پەرتەوازەیەک لە ڕوخسارتدا دەتکێ و
لە هەڵکاڵینەوەتدا دابڕانێک لە ماک ڕادەگەیەنی.
لە پیت و لە سەرەوای گوتندا تێهەڵدەچیتەوە؛
دەلەرێتەوە،
سوورگومی خەونە،
ئەم گێڕانەوەی من.

١٣

لەنێوان سێبەر و شەقی هەناردا،
بەدەم لەرزەوە شەبەنگی دەنوێنێ.
پاییزیش لەمدیوی ئاگایی گەڵاوە دەرژێتە ناو جەستەت.
لە خاوبوونەوەدا خەو دەیگرێ.
دەنگی تۆ.
لە ناو جۆلانەی گەرمیدا،
خپ دەبێ مەمکی تۆ.
دەنووشتێمەوە،
دەگەشێتەوە، گێنگڵ دەدا نازی بۆن.
بە شلبوونەوەیەک لە دوای تامی هەنار
گوڵدانێک شیلەی لێدەرژێ،
شکۆفەیەک لە ئاوی مۆردا خپ دەبێ،
هەنسکێک بۆنی لێدەشنێ و
گوڵەناریش بە چرپە ڕازی لێدەچۆڕێ.
سەر زەوی بە لەرزەی دەنگەوە لێوان لێو دەبێ،
سەر لەنوێ بە خۆمان دەگرێت:
عەدەمێک.

١٤

ئاراستەی جیاوازی وشەکان دەبینی؟
خواستنێک لە یەکایەتی گوتنگەل،
لە ناوەکیترا دەتخوازێت.
بە ئاوێنە نابێتەوە/ ناکاتەوە،
زمانی دەرەکیەت.
بیرڕۆیی تاو دەدا و
مەلەیەک لە فەرامۆشی ڕووگەی گەڕانتە.
کۆتاییەکی نییە:
ئاپۆرەی بێدەنگییەکەت.

١٥

لە دیمانەیەک نەکرا بڵێم:
هەروا پەیوەندی وشەکان لە گەمەی شوێن پێیە و
خێڵی دەق لای ئێمە بێ کایەن... هەروا...
مخابن... ببوورە، ئەی سەرۆک!
نابیسترێی؛ نابینرێی،
ئەی دەقەری جڵەوکراو؛ دەمبەستکراو!
ئاخر چۆن ڕامانێک هەنگاومان پێبەخشێ؟
لە ژاندا، لە شەهوەتدا، لە شاگەشکە بووندا،
بیرهاتنەوەیەکین لە قەدەردا:
دەلەرینەوە؛ لە یاددا دەچینەوە.

١٦

شتەکان بە دوای ناو ورووژان،
مەیلاندن لە باڵەکاندا بە نەوا ئاوەڵا کرا.
ژوورەکەم پڕ بووە لە ترپەی «گفتوگۆ»ی مەحویەکی گەڕیدە و
پرسیاری خەڵوەتی دایگرتووم.
تاراوگەش لەبەر «جەست و جۆی» مانگەشەو،
بۆ چۆڵەکانی بەربەیان،
وەسوەسەی ماڵەوە دەگێڕێتەوە...